

BERLIN W. 9, im Januar 1904.

①

Sehr geehrter Herr Kollege!

Die gewaltige Ausdehnung des deutschen Auslandsgeschäftes und die den Deutschen angeborene Reiselust, denen die Veranstaltungen des Norddeutschen Lloyd, der Hamburg-Amerika-Linie und von Stangens Reisebureau Rechnung tragen, führen jährlich viele Tausende von Deutschen in das engere und weitere Ausland. Bei der wechselseitigen telegraphischen Verständigung war man bisher auf das kostspielige Telegraphieren der vollständigen Depesche angewiesen, soweit man nicht die recht guten, aber auch sehr teuren englischen oder amerikanischen Telegraphencodes benutzen konnte, da die wenigen in Frage kommenden deutschen Telegraphenschlüssel zu umfangreich und zu sehr auf das geschäftliche Leben zugeschnitten waren, um besonders privaten Interessen zu dienen.

Deshalb haben wir uns entschlossen, gestützt auf jahrelange geschäftliche Erfahrung und ergänzt durch ein von vielen Reisenden im Auslande gesammeltes Material einen Telegraphenschlüssel herauszugeben, welcher im Februar unter dem Titel:

„Hillgers Depeschenkürzer“

Herausgegeben von

George Bernays und Hermann Hillger

erscheinen soll. Wir haben Wert darauf gelegt, dass die ca. 20 000 Schlüsselworte, die das Buch enthält, allgemeinen Interessen dienen, und besonders die grammatikalischen Eigenheiten der deutschen Sprache berücksichtigen, so dass die allgemeinste Verwendung dieses „Depeschenkürzers“ möglich ist. Bei einer Reise ins Ausland sind leicht durch ein einziges Telegramm die Kosten eines solchen „Depeschenkürzers“ eingebracht, da das ca. 350 Seiten umfassende Buch für den billigen Preis von Mk. 8.50 abgegeben wird.

In handlichem Oktavformat auf gutem Papier gedruckt, kann „Hillgers Depeschenkürzer“ bequem mit auf die Reise genommen werden, aber auch im deutschen Verkehr wird jeder gerne sich unseres „Depeschenkürzers“ bedienen, da dieser ausser der nicht nur bedeutenden Ersparnis an Kosten auch das Geheimnis des Telegramms vollständig wahrt. Welches Interesse „Hillgers Depeschenkürzer“ schon jetzt von allen Seiten entgegengebracht wird, geht daraus hervor, dass nicht nur eine grosse Anzahl deutscher Weltgeschäfte denselben einführen werden, sondern auch die Behörden haben nachdrückliche Förderung des Werkes zugesagt.

Bezugsbedingungen.

— Hillgers Depeschenkürzer —

Herausgegeben von

George Bernays und Hermann Hillger

ca. 350 Seiten mit ca. 20 000 Schlüsselworten

kostet gebunden

==== Mk. 8.50 ord., Mk. 6.50 netto, Mk. 6.— bar. ====

Wir bitten um tätigste Verwendung; bei gleichzeitiger Barbestellung stellen wir befreundeten Handlungen gern 1 Expl. in Kommission zur Verfügung und liefern unberechnet **Prospekte** für das Publikum mit Abdruck einer Probeseite.

Auslieterung nur in Leipzig. Beiderseitiger Erfüllungsort: Berlin.

Hermann Hillger Verlag.